

Artikel 5

De hulp van de Gemeenschap wordt verleend in de vorm van giften.

Artikel 6

1. De hulp kan dienen tot dekking van uitgaven in deviezen, alsook van plaatselijke uitgaven welke voor de uitvoering van de maatregelen nodig zijn, met inbegrip van de uitgaven voor onderhoud en functionering.

Belastingen, rechten en heffingen zijn van communautaire financiering uitgesloten.

2. Eventuele tegenwaardegelden die uit de in artikel 3 genoemde maatregelen zouden kunnen voortvloeien, worden overeenkomstig de in deze verordening vastgestelde doeleinden en in overeenstemming met de Europese Economische Gemeenschap aangewend.

Artikel 7

De deelneming aan aanbestedingen en contracten staat voor alle natuurlijke en rechtspersonen uit de Lid-Staten en de hulpontvangende Staat onder gelijke voorwaarden open. Deze deelneming kan worden uitgebreid tot andere ontwikkelingslanden die hulp van de Gemeenschap ontvangen, met name in het geval van medefinanciering of om te vermijden dat de kosten van de maatregelen als gevolg van de afstanden, transportmoeilijkheden of leveringstermijnen al te zeer oplopen.

Deze deelneming van andere ontwikkelingslanden draagt een uitzonderingskarakter en wordt geval per geval volgens de in artikel 8 vervatte procedure toegepast.

Artikel 8

De besluiten tot toekenning van hulp worden door de Commissie genomen na raadpleging van het in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 3331/82 genoemde comité en volgens de in artikel 8 van die verordening vastgestelde procedure.

Dit comité kan elk ander vraagstuk met betrekking tot de uitvoering van de maatregelen ter vervanging van voedselhulpverlening behandelen, dat door zijn voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van een vertegenwoordiger van een Lid-Staat, aan de orde wordt gesteld.

Artikel 9

Met inachtneming van de krachtens artikel 8 genomen besluiten bepaalt de Commissie de voorwaarden waaronder de hulp wordt verstrekt.

Artikel 10

De Commissie brengt bij de Raad en het Europese Parlement over de toepassing van deze verordening verslag uit.

Artikel 11

1. De Commissie treft alle maatregelen die voor een goede uitvoering van de maatregelen ter vervanging van voedselhulpverlening nodig zijn.

2. De Lid-Staten verlenen haar alle daartoe nodige bijstand en verstrekken haar met name alle inlichtingen die voor een goede uitvoering van deze maatregelen vereist zijn.

Artikel 12

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Voorstel voor een verordening (EEG) van de Raad tot vaststelling van bijzondere maatregelen van communautair belang op het gebied van de vervoersinfrastructuur

COM(83) 697 def.

(Door de Commissie bij de Raad ingediend op 2 december 1983)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de omstandigheid dat de economie van een Lid-Staat, terwijl zij zich in een bijzondere situatie bevindt, een onevenredige last bij de financiering van de begroting van de Gemeenschap draagt, kan leiden tot een situatie die onverenigbaar is met het naar behoren functioneren van de Gemeenschap;

Overwegende dat het noodzakelijk is bijzondere maatregelen van communautair belang op het gebied van de vervoersinfrastructuur vast te stellen, die financiële bijdragen van de Gemeenschap ten behoeve van projecten betreffende vervoersinfrastructuur in de Bondsrepubliek Duitsland en het Verenigd Koninkrijk met zich brengen;

Overwegende dat de projecten moeten worden gespecificeerd en met de vereiste gegevens worden gestaafd, opdat alleen die projecten die van communautair belang zijn op het desbetreffende gebied worden gekozen en dat naar behoren rekening moeten worden gehouden met

- de voorstellen van de Commissie voor een meerjarig vervoerprogramma dat alle takken van vervoer omvat, en
- de evaluatie van het communautair belang van projecten betreffende vervoersinfrastructuur;

Overwegende dat de Commissie de uitvoering van de in deze verordening bedoelde projecten moet kunnen controleren;

Overwegende dat het Verdrag niet voorziet in de daartoe vereiste bevoegdheden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Ten behoeve van de Bondsrepubliek Duitsland en het Verenigd Koninkrijk worden in 1984 bijzondere maatregelen van communautair belang op het gebied van de vervoersinfrastructuur vastgesteld.

Artikel 2

1. De bijzondere maatregelen van communautair belang worden ten uitvoer gelegd door middel van financiële bijstand voor de uitvoering van projecten die tot de totstandbrenging van het gemeenschappelijk vervoerbeleid bijdragen en in het bijzonder aan een of meer onderstaande doelstellingen voldoen:

- a) opheffing van notoire knelpunten binnen de Gemeenschap;
- b) verbetering van het spoorwegverkeer op routes die van belang zijn voor lange-afstandsverkeer, in het bijzonder voor gecombineerd vervoer;
- c) verbetering van de verkeersverbindingen tussen de perifere zones en de rest van de Gemeenschap over de hoofdwegen;
- d) verbetering van de voorzieningen voor de onderlinge aansluiting tussen verschillende takken van vervoer binnen de Gemeenschap, in het bijzonder voor die Lid-Staten wier betrekkingen met de rest van de Gemeenschap door de ontwikkeling van de zee- en luchtvervoer worden beïnvloed;
- e) modernisering van het vaarwegennet.

De projecten dienen in iedere tak van vervoer zoveel mogelijk met de belangrijkste hoofdwegen verband te houden.

2. De projecten worden bij de Commissie ingediend samen met alle nodige gegevens om te kunnen beoordelen:

- of zij in overeenstemming zijn met de in lid 1 vervatte doelstellingen;
- of zij in overeenstemming zijn met de in artikel 3 omschreven criteria om voor financiële deelneming in aanmerking te komen;
- of zij van communautair belang zijn, rekening houdend met het vervoerbeleid van de Gemeenschap;
- welke mogelijkheden er zijn om de uitvoering van ieder project te inspecteren en de uitgaven te controleren.

3. De Commissie kan verzoeken om alle bijkomende gegevens die voor het onderzoek van de bedoelde projecten nodig zijn.

Artikel 3

De projecten komen in aanmerking voor een financiële deelneming van de Gemeenschap, op voorwaarde dat zij geheel of ten dele door overheidsinstanties worden gefinancierd. Opdat de projecten voor steun van de Gemeenschap in aanmerking komen, dient te worden aangetoond dat zij van communautair belang zijn zoals dat aan de hand van de volgende criteria is vastgesteld:

- de betekenis van het internationaal vervoer en/of transitovervoer;
- de aard van het bestaande knelpunt en de vereiste verbeteringen;
- de mogelijkheden voor de specifieke verbetering van verbindingen met havens en luchthavens die aansluiten op routes naar andere landen van de Gemeenschap;
- hun verenigbaarheid met andere beleidslijnen van de Gemeenschap,
- afwezigheid van concurrentievervalsing.

Artikel 4

1. De Commissie onderzoekt de projecten die door elk van de betrokken Lid-Staten bij haar worden ingediend overeenkomstig deze verordening en geeft de projecten ter informatie door aan het in artikel 7 bedoelde comité.

2. Overeenkomstig de procedure van artikel 8 beslist de Commissie over

- a) de projecten die steun van de Gemeenschap verdienen in het licht van de in artikel 2, lid 1, vervatte doelstellingen en de in artikel 3 vastgestelde criteria;
- b) het bedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap binnen de grenzen van de beschikbare kredieten.

3. De globale financiële bijdrage van de Gemeenschap voor een project mag niet meer bedragen dan 70 % van de jaarlijkse overheidsuitgaven die voor de uitvoering ervan zijn uitgetrokken.

4. Er zal geen financiële bijdrage worden verstrekt voor uitgaven die eerder dan twaalf maanden vóór de inwerkingtreding van deze verordening zijn verricht.

5. Beslissingen van de Commissie zoals bedoeld in lid 2 worden in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* gepubliceerd.

Artikel 5

1. De kredieten betreffende de in deze verordening bedoelde projecten worden in de begroting van de Europese Gemeenschappen opgenomen.

2. Zodra een besluit overeenkomstig artikel 4, lid 2, is genomen, keert de Commissie 90 % uit van het vastgestelde bedrag van de bijdrage van de Gemeenschap.

3. Het saldo van 10 % wordt betaald onmiddellijk nadat het in lid 2 bedoelde bedrag blijkens aangifte van de regering van de betrokken Lid-Staat is opgebruikt, op voorwaarde dat de uitvoering van het project vordert volgens plan en dat overeenkomstig de procedure van artikel 6 controles ter plaatse zijn verricht.

Artikel 6

1. De Commissie ziet erop toe dat alle projecten of maatregelen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze verordening, met de bepalingen inzake de toepassing van deze verordening en met de reglementen vastgesteld krachtens artikel 209 van het Verdrag. Daartoe stelt ieder van de betrokken Lid-Staten alle gevraagde inlichtingen ter beschikking van de Commissie en doet hij met betrekking tot de door de Gemeenschap gesteunde projecten en maatregelen al het nodige om het door de Commissie passend geachte toezicht te vergemakkelijken, met inbegrip van controles ter plaatse die op haar verzoek met instemming van de betrokken Lid-Staat door de bevoegde instanties van de Lid-Staat worden verricht en waaraan functionarissen van de Commissie kunnen deelnemen. Gedurende drie jaar na de overmaking van het in artikel 5, lid 3, bedoelde saldo houdt iedere betrokken Lid-Staat alle bewijsstukken betreffende uitgaven of de voor eensluidend gewaarmerkte afschriften daarvan, ter beschikking van de Commissie.

2. Wanneer een project niet overeenkomstig deze verordening wordt uitgevoerd of aanzienlijk afwijkt van de besluiten die voor de toepassing van deze verordening zijn genomen, kan de Commissie de nog verschuldigde betalingen opschorten. In dat geval kan zij eveneens besluiten dat de reeds betaalde of nog te betalen bedragen overeenkomstig de procedure van artikel 8 worden toegewezen aan andere krachtens deze verordening ingediende projecten. Indien de Commissie van oordeel is dat er geen andere projecten beschikbaar zijn, vordert zij de reeds uitgekeerde bedragen terug.

Artikel 7

1. Er wordt een Comité van beheer ingesteld, hierna „het Comité” genoemd, dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en door een vertegenwoordiger van de Commissie wordt voorgezeten.

2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

Artikel 8

1. In de gevallen waarin naar de in dit artikel omschreven procedure wordt verwezen, leidt de voorzitter deze procedure bij het Comité in, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient ontwerpen in van de te nemen besluiten. Het Comité brengt over deze ontwerpen advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de behandelde vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen overeenkomstig artikel 148, lid 2, van het Verdrag.

3. De Commissie neemt besluiten die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien deze besluiten evenwel niet in overeenstemming zijn met het advies van het Comité, worden zij zo spoedig mogelijk en uiterlijk binnen een maand ter kennis van de Raad gebracht. In dat geval stelt de Commissie de toepassing van de door haar genomen besluiten tot ten hoogste twee maanden na deze kennisgeving uit. De Raad kan binnen twee maanden met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

Artikel 9

Elk van de betrokken Lid-Staten neemt in overleg met de Commissie de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat aan de krachtens deze verordening verleende steun de nodige bekendheid wordt gegeven.

Artikel 10

De Commissie brengt bij de Raad en het Europese Parlement verslag uit over de toepassing van deze verordening.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.